

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
28.09.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
Vermögen. Begründung einer Dienstbarkeit zur Reduzierung des Grenzabstandes in der Sportzone von Dietenheim mittels einvernehmlichen Enteignungsverfahrens

Oggetto:
Patrimonio. Costituzione di una servitù per la riduzione della distanza legale dal confine nella zona sportiva di Teodone mediante procedimento di esproprio consensuale

Vermögen. Begründung einer Dienstbarkeit zur Reduzierung des Grenzabstandes in der Sportzone von Dietenheim mittels einvernehmlichen Enteignungsverfahrens

Die Bauarbeiten in der Sportzone von Dietenheim und die dafür notwendigen Grundtauschoperationen sind abgeschlossen. Nun ist es notwendig, zur angrenzenden Gp. 493/1 K.G. Dietenheim zu Gunsten der Stadtgemeinde Bruneck eine Dienstbarkeit der Reduzierung des Abstandes von Bauwerken zur Eigentumsgrenze zu begründen.

Der Eigentümer der Gp. 493/1 K.G. Dietenheim hat sich dazu bereit erklärt, zu Gunsten der Stadtgemeinde Bruneck die Dienstbarkeit ohne Entschädigung im Rahmen einer einvernehmlichen Enteignung zu begründen.

Nach Einsichtnahme in den Art. 16 des L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10;

in den geltenden Bauleitplan der Stadtgemeinde Bruneck;

in die Ersatzerklärung des Notariatsaktes, mit welcher sich der Eigentümer mit der Enteignung ohne Entschädigung einverstanden erklärt hat;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 31Cvw3TaJl1zOy6BxAozo7ZHghcn5gj5B1b2N7/xuS4=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: XBrTGwjRLBTmPldzVgDTNL2s8S1D434UpiZYuoquwtU=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

Patrimonio. Costituzione di una servitù per la riduzione della distanza legale dal confine nella zona sportiva di Teodone mediante procedimento di esproprio consensuale

I lavori edilizi presso la zona sportiva di Teodone nonché le operazioni di permuta di terreni necessari sono conclusi. Ora è necessario costituire una servitù della riduzione della distanza legale alla confinante p.f. 493/1 C.C. Teodone a favore della Città di Brunico.

Il proprietario della p.f. 493/1 C.C. Teodone si è dichiarato disposto a costituire la servitù a favore della Città di Brunico mediante procedura di esproprio consensuale senza indennizzo.

Visto l'art. 16 della L.P. n. 10 del 15/04/1991;

il vigente piano urbanistico della Città di Brunico;

Vista la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà con la quale il proprietario si è dichiarato d'accordo con l'espropriazione senza indennizzo;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 31Cvw3TaJl1zOy6BxAozo7ZHghcn5gj5B1b2N7/xuS4=
- parere contabile con l'impronta digitale: XBrTGwjRLBTmPldzVgDTNL2s8S1D434UpiZYuoquwtU=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Folgende Dienstbarkeit in K.G. Dietenheim wird im Einvernehmen mit dem Eigentümer, Andreas Unterberger, ohne Entschädigung zu Gunsten der Gp. 500/36, der Bp. 439, der Bp. >---< 437 und der Bp. >---< 438 enteignet:

Dienstbarkeit der Duldung der Reduzierung des gesetzlichen oberirdischen Grenzabstandes für Bauwerke von 5 Meter auf 4,5 Meter zu Lasten der Gp. 493/1.

- 2) Die Enteignung der obengenannten Dienstbarkeit wird als gemeinnützig erklärt.
- 3) Der Bürgermeister bzw. der Vizebürgermeister wird das Enteignungsdekret gemäß Art. 16 L.G. Nr. 10 vom 15.04.1991 erlassen.
- 4) Sämtliche mit der Registrierung und grundbücherlichen Durchführung des Enteignungsdekretes zusammenhängenden Spesen, Gebühren und Steuern gehen zu Lasten der Stadtgemeinde Bruneck.

Zu diesem Zweck wird ein Betrag in Höhe von 1.500,00 € verpflichtet.

- 5) Folgende Unterlage bildet, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:
- a) Plan zur Bestellung einer Dienstbarkeit (d3 ID B302240970, Version 1)
- 6) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

- 1) La seguente servitù nel C.C. Teodone viene espropriata di comune accordo con il proprietario Andreas Unterberger, senza indennizzo a favore della p.f. 500/36, della p.ed. 439, della p.ed. >---< 437 e della p.ed. >---< 438:

Servitù di tollerare la riduzione della distanza legale di costruzioni da 5 metri a 4,5 metri dal confine al di sopra del suolo a carico della p.f. 493/1.

- 2) Viene dichiarato di pubblica utilità l'esproprio della servitù sopracitata.
- 3) Il sindaco risp. il vicesindaco emetterà il decreto d'esproprio, ai sensi della L.P. n. 10 del 15/04/1991, art. 16.
- 4) Tutte le spese, i diritti e le tasse relativi alla registrazione e alla trascrizione all'ufficio tavolare del decreto di esproprio sono a carico della Città di Brunico.

A tale scopo viene impegnato un importo di € 1.500,00.

- 5) Il seguente documento, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera e viene approvato:
- a) Planimetria per la costituzione di una servitù (d3 ID 302240970, versione 1)
- 6) La spesa totale viene imputata come segue:

GS Ausgaben für Grunderwerb mittels Enteignung	Kapitel capitolo: 01052.02.020100002 Verpflichtung impegno: 1324/2026	GS Spese per acquisto di terreni mediante espropri
Gesamtsumme	1.500,00 €	Totale
Fälligkeit	Nov nov 2026	Scadenza

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.